



Città di Cinisello Balsamo

Provincia di Milano

COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 05/06/2003

CC N. 53

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

OGGETTO: Programma Stralcio Urban Italia. Attuazione dell'Azione 1.2.3 relativa alla ricollocazione della fabbrica Cipro. Approvazione perizia di stima e acquisizione insediamento industriale Cipro.

L'anno duemilatre addì cinque del mese di Giugno alle ore 20.00, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione STRAORDINARIA di prima convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Zucca Emilio nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale Merendino Gaspare.

Risultano presenti alla seduta i seguenti Componenti del Consiglio Comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
Gasparini Daniela	DS	X					
1 - Zucca Emilio	DS	X		16 - Marsiglia Leonardo	D.L.M.U.	X	
2 - Napoli Pasquale	D.L.M.U.	X		17 - Petrucci Giuseppe	FI	X	
3 - Agosta Giuseppe	DS	X		18 - Berlino Giuseppe	FI	X	
4 - De Zorzi Carla A.	DS	X		19 - Riso Domenico	FI		X
5 - Muscio Nicola	DS	X		20 - Bongiovanni Calogero	AN	X	
6 - Ravagnani Giorgio	DS		X	21 - Risio Fabio	D.L.M.U.	X	
7 - Lanfranchi Ester L.	DS	X		22 - Del Soldato Luisa	MDL	X	
8 - Digiuni Amilcare	D.L.M.U.	X		23 - Notarangelo Leonardo	MDL	X	
9 - Vigano` Davide	DS	X		24 - Sale Vittorio	AN		X
10 - Fiore Orlando L.	DS	X		25 - Poletti Claudio	AS	X	
11 - Mangiacotti Luigi	DS	X		26 - Riboldi Rosa	RC	X	
12 - Sisler Sandro	AN	X		27 - Massa Gaetano	RC	X	
13 - Bianchessi Carlo	FI	X		28 - Leoni Raffaele Angelo	LEGA N.	X	
14 - Bonalumi Paolo	FI	X		29 - Viapiana Giuliano P.	D.L.M.U.	X	
15 - Ghezzi Bruno P.	FI	X		30 - Foti Carmelo	SDI	X	

Componenti presenti n. 28.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

N° proposta: 15245

OGGETTO

Programma Stralcio Urban Italia.

Attuazione dell`Azione 1.2.3 relativa alla ricollocazione della fabbrica Cipro.

Approvazione perizia di stima e acquisizione insediamento industriale Cipro.

RELAZIONE:

Il responsabile del procedimento

Propone:

Il trasferimento dell'insediamento industriale Cipro è una delle azioni sulle quali è stato sviluppato il Programma stralcio di Urban Italia, il cui obiettivo è quello di costruire relazioni e connessioni (siano esse fisiche, simboliche o funzionali) tra progetti, all'interno di un quadro innovativo degli strumenti di riqualificazione urbana sulla quale questa Amministrazione sta puntando per innalzare in maniera efficace ed organica la qualità della città.

Urban Italia, predisposto sulla base delle indicazioni di cui al Decreto del 27 Maggio 2002, prevede lo sviluppo della misura 1.2 relativa al riuso di edifici dismessi, recupero di spazi ad uso pubblico, creazione di nuovi servizi e attrezzature collettive.

La Giunta Comunale con delibera n. 415 del 4/12/2002 ha approvato il Programma Stralcio per il successivo invio al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti in data 5.12.2002.

Il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti in data 18/04/2003, ha comunicato gli esiti positivi dell'istruttoria e l'imminente pubblicazione, da parte del Ministero dell'Economia e delle Finanze, del decreto di erogazione del finanziamento assegnato; ha inoltre invitato i comuni ad accelerare l'iter di attuazione del programma sottolineando che nello stesso decreto sarà fissato come termine inderogabile di ultimazione di tutte le azioni previste nel programma il mese di dicembre 2006, pena la decadenza della erogazione del finanziamento.

Nello specifico, la trasformazione in chiave pubblica dell'ambito territoriale occupato dall'insediamento Cipro, pur se di dimensioni contenute, gioca un ruolo strategico nella valorizzazione del quartiere di Balsamo, in quanto inserito in un sistema di spazi e strutture pubbliche di rilievo: Villa Forno, il cui restauro e rifunzionalizzazione costituiscono altri interventi nell'ambito del Programma Urban; l'area del PIR "ex Vetrobalsamo" (all'interno della quale è compresa l'area su cui insiste l'insediamento in questione) rappresenta un'importante operazione di recupero urbanistico-edilizio con destinazione residenziale; Piazza Costa, luogo di aggregazione riconosciuto ed apprezzato, oltre che vivace fulcro commerciale cittadino, con numerose attività economiche e il mercato settimanale; l'adiacente scuola Costa sede di servizi pubblici indirizzati a aquilone tutte le fasce di età; la Villa Casati-Stampa con il suo parco storico e l'attigua Piazza Soncino, anch'esse soggette ad interventi di valorizzazione; un sistema di giardini e spazi di sosta pubblici che conducono alla Villa Forno e alle aree parrocchiali che oltre a presenze storico-monumentali, offrono le strutture oratoriali come ulteriore opportunità di aggregazione.

Ed è proprio sullo sviluppo di una forte relazione tra l'arrivo dell'Università di Milano-Bicocca a Villa Forno (col fine di promuovere un nuovo ruolo metropolitano per Cinisello Balsamo e per soddisfare un fabbisogno di spazi di qualità da destinare ad attività didattica dell'Università) e l'avvio di attività imprenditoriali giovanili nell'ambito del progetto di riqualificazione della fabbrica

Cipro che si fonda il processo di sviluppo qualitativo della società locale, proposto dal programma Urban Italia a Cinisello Balsamo.

È dunque evidente che l'acquisizione e la riconversione ad uso pubblico dell'area industriale Cipro, costituisce uno dei punti su cui si fonda il programma approvato dal Ministero e un importante obiettivo nell'ambito della riqualificazione di Cinisello Balsamo oltre che rappresentare un intervento di miglioramento ambientale per un quartiere spiccatamente caratterizzato da elementi di qualità urbana.

Cinisello Balsamo, li **27/05/2003**

**Il responsabile del procedimento
(Canaia Lides)**

Il dirigente esprime ai sensi dell'art. 49, comma 1 del D.lgs n. 267 del 18/8/2000 i seguenti pareri sulla proposta di cui sopra:

• regolare dal punto di vista tecnico 27/05/2003

IL DIRIGENTE DEL SETTORE
(Canaia Lides)

• regolare dal punto di vista contabile 27/05/2003

IL DIRIGENTE DEL SETTORE
(Polenghi Stefano)

IL CONSIGLIO COMUNALE

- Vista la relazione che precede e concordando con quanto in essa contenuto;
- Richiamato l'atto della Giunta Comunale n. 415 del 4/12/2002, con il quale è stato approvato il programma stralcio e il documento di completamento, predisposti sulla base delle indicazioni di cui al Decreto del 27 Maggio 2002, trasmessi al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Dipartimento per il coordinamento dello sviluppo del territorio, per le politiche del personale e gli affari generali, in data 5.12.2002;
- Considerato che il programma stralcio Urban Italia, approvato dall'Amministrazione e trasmesso al Ministero, al paragrafo 4. *le Misure e le Azioni previste*, prevede lo sviluppo dell'azione 1.2.3 in cui è compresa anche la *ricollocazione della fabbrica Cipro*;
- Considerato che il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti in data 18/04/2003 prot. 637, ha comunicato l'imminente erogazione da parte del Ministero dell'Economia e delle Finanze di una prima anticipazione, pari al 50% della quota di finanziamento assegnato e ha invitato i comuni ad accelerare l'iter di attuazione del programma sottolineando che nello stesso decreto sarà fissato come termine inderogabile di ultimazione di tutte le azioni previste nel programma il mese di dicembre 2006, pena la decadenza della erogazione del finanziamento;
- Preso atto che nel piano finanziario, predisposto secondo le indicazioni del Decreto Urban Italia e allegato al programma stralcio, approvato dall'Amministrazione e dal Ministero, è stata destinata una apposita quota pari a • 2.890.000,00, per l'attuazione dell'azione 1.2.3;
- Vista la delibera di Giunta Comunale n. 48 del 12/02/2003 con il quale veniva attribuito alla Agenzia Sviluppo Nord Milano, l'incarico di sviluppare alcune azioni del programma stralcio Urban Italia, tra le quali l'azione relativa alla acquisizione della fabbrica Cipro;
- Preso atto che dalle risultanze della perizia estimativa e della fase di trattativa con la proprietà Cipro, il valore ritenuto congruo per l'acquisizione dell'insediamento industriale stesso è pari a • 826.331,00;
- Visto l'allegato parere espresso dall'Agenzia del Territorio in merito alle risultanze della perizia estimativa;
- Ritenuto di condividere i contenuti espressi nella perizia estimativa allegata al presente atto quale parte integrante;
- Visti gli uniti pareri espressi ai sensi dell'art. 49, 1° comma del D.Lgs. n. 267/2000;

D E L I B E R A

1. di approvare la perizia estimativa allegata al presente atto, quale parte integrante e sostanziale;
2. di acquisire dall'Agenzia Sviluppo Nord Milano l'insediamento industriale Cipro;
3. di dare atto che verrà erogata alla Agenzia Sviluppo Nord Milano, alla avvenuta stipula dell'atto di cessione dell'insediamento industriale Cipro al Comune, la somma pari a • 826.331,00;
4. di dare atto che la spesa pari a • 826.331,00, trova copertura al cod. 2090101, cap. 991516/4 "Progetto Urban: acquisizione area Cipro" del Bilancio di Previsione 2003, finanziato con Oneri di Urbanizzazione e verrà successivamente impegnato con atto dirigenziale.

In continuazione di seduta, dopo la fase delle interrogazioni, il Presidente passa alla trattazione del punto iscritto all'O.d.G.: "Programma Stralcio Urban Italia. Attuazione dell'Azione

1.2.3 relativa alla ricollocazione della fabbrica Cipro. Approvazione perizia di stima e acquisizione insediamento industriale Cipro “, ricordando che la presentazione dello stesso è già avvenuta nel corso della passata seduta di Consiglio comunale.

Durante la discussione ... omissis ... (trascrizione allegata all'originale dell'atto) il Presidente Zucca si allontana momentaneamente dall'aula e la Presidenza è assunta dal Vicepresidente Del Soldato Luisa.

Il Consigliere Viganò Davide dichiara il voto favorevole poiché la riqualificazione di alcune aree cittadine fa parte del programma di questa Amministrazione e l'acquisizione dell'insediamento industriale Cipro è un passo in avanti verso la realizzazione degli obiettivi prestabiliti. Propone, però, un emendamento alla delibera condividendo le perplessità esposte anche dal Consigliere Bonalumi in merito all'aliquota fiscale.

Il testo dell'emendamento è, quindi, il seguente:
“Aggiungere al punto 3) del dispositivo della deliberazione in esame le parole **comprensivo di oneri fiscali**”.

La presidenza della seduta è riassunta dal Presidente Zucca che pone in votazione l'emendamento presentato dal Consigliere Viganò e si ottiene il seguente risultato (all. A all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.	21
Componenti votanti:	n.	21
Voti favorevoli:	n.	21
Voti contrari:	n.	=
Astenuti:	n.	=

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'emendamento approvato all'unanimità di voti.

Il Presidente apre la fase delle dichiarazioni di voto sulla deliberazione così emendata.

Il Consigliere Bonalumi dichiara il proprio voto contrario poiché non sono esposti nell'atto deliberativo i costi che si aggiungeranno a quello dell'acquisizione, quali, ad esempio, gli oneri relativi alla demolizione o quelli per lo smaltimento di materiali inquinanti.

Il Presidente pone quindi in votazione l'argomento in oggetto e si determina il seguente risultato (all. B all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.	22
Componenti votanti:	n.	22
Voti favorevoli:	n.	18
Voti contrari:	n.	4
Astenuti:	n.	==

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione approvata a maggioranza di voti.

Il Presidente pone poi in votazione l'immediata eseguibilità della deliberazione in oggetto e si determina il seguente risultato (all. C all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.	19
Componenti votanti:	n.	19
Voti favorevoli:	n.	19
Voti contrari:	n.	==
Astenuti:	n.	==

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione immediatamente eseguibile.

Il testo approvato è dunque il seguente:

IL CONSIGLIO COMUNALE

- Vista la relazione che precede e concordando con quanto in essa contenuto;
- Richiamato l'atto della Giunta Comunale n. 415 del 4/12/2002, con il quale è stato approvato il programma stralcio e il documento di completamento, predisposti sulla base delle indicazioni di cui al Decreto del 27 Maggio 2002, trasmessi al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Dipartimento per il coordinamento dello sviluppo del territorio, per le politiche del personale e gli affari generali, in data 5.12.2002;
- Considerato che il programma stralcio Urban Italia, approvato dall'Amministrazione e trasmesso al Ministero, al paragrafo 4. *le Misure e le Azioni previste*, prevede lo sviluppo dell'azione 1.2.3 in cui è compresa anche la *ricollocazione della fabbrica Cipro*;
- Considerato che il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti in data 18/04/2003 prot. 637, ha comunicato l'imminente erogazione da parte del Ministero dell'Economia e delle Finanze di una prima anticipazione, pari al 50% della quota di finanziamento assegnato e ha invitato i comuni ad accelerare l'iter di attuazione del programma sottolineando che nello stesso decreto sarà fissato come termine inderogabile di ultimazione di tutte le azioni previste nel programma il mese di dicembre 2006, pena la decadenza della erogazione del finanziamento;
- Preso atto che nel piano finanziario, predisposto secondo le indicazioni del Decreto Urban Italia e allegato al programma stralcio, approvato dall'Amministrazione e dal Ministero, è stata destinata una apposita quota pari a • 2.890.000,00, per l'attuazione dell'azione 1.2.3;
- Vista la delibera di Giunta Comunale n. 48 del 12/02/2003 con il quale veniva attribuito alla Agenzia Sviluppo Nord Milano, l'incarico di sviluppare alcune azioni del programma stralcio Urban Italia, tra le quali l'azione relativa alla acquisizione della fabbrica Cipro;
- Preso atto che dalle risultanze della perizia estimativa e della fase di trattativa con la proprietà Cipro, il valore ritenuto congruo per l'acquisizione dell'insediamento industriale stesso è pari a • 826.331,00;
- Visto l'allegato parere espresso dall'Agenzia del Territorio in merito alle risultanze della perizia estimativa;
- Ritenuto di condividere i contenuti espressi nella perizia estimativa allegata al presente atto quale parte integrante;
- Visti gli uniti pareri espressi ai sensi dell'art. 49, 1° comma del D.Lgs. n. 267/2000;

D E L I B E R A

1. di approvare la perizia estimativa allegata al presente atto, quale parte integrante e sostanziale;
2. di acquisire dall'Agenzia Sviluppo Nord Milano l'insediamento industriale Cipro;
3. di dare atto che verrà erogata alla Agenzia Sviluppo Nord Milano, alla avvenuta stipula dell'atto di cessione dell'insediamento industriale Cipro al Comune, la somma pari a • 826.331,00 **comprensivo di oneri fiscali**;
4. di dare atto che la spesa pari a • 826.331,00, trova copertura al cod. 2090101, cap. 991516/4 "Progetto Urban: acquisizione area Cipro" del Bilancio di Previsione 2003, finanziato con Oneri di Urbanizzazione e verrà successivamente impegnato con atto dirigenziale.

Per le parti di rispettiva competenza:

Il Presidente Il Vicepresidente Il Segretario Generale
F.to EMILIO ZUCCA F.to LUISA DEL SOLDATO F.to GASPARE MERENDINO

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

__10.06.2003__

Cinisello Balsamo, __10.06.2003__

Il Segretario Generale
F.to GASPARE MERENDINO

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, _____

Il Segretario Generale

La presente deliberazione è immediatamente eseguibile ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, __5.06.2003__

Il Segretario Generale

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, __21.06.2003__

Il Segretario Generale

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal __10.06.2003__ al __25.06.2003__

Cinisello Balsamo, _____

Visto: Il Segretario Generale